

BEYOGLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Les commandants des troupes britanniques et françaises du Levant à Ankara

Les contacts d'états-majors commencent aujourd'hui

Ankara, 18 (A.A.) — Le général Wavell, commandant des troupes britanniques du Levant et le général Weygand, commandant des troupes françaises du Levant et leurs suites sont arrivés aujourd'hui successivement à 16 h. 40 et à 16 h. 50, à l'aérodrome d'Ankara, paroisié aux couleurs turques, anglaises et françaises.

Ils ont été salués à leur descente d'avion par le général Asim Gündüz, chef-adjoint du grand état-major général, le général Kemal Gökçe, commandant de la garnison d'Ankara, le colonel Demir, commandant de la ville ainsi que par les ambassadeurs et les attachés militaires de Grande-Bretagne et de France et leurs suites.

La musique joua les hymnes des trois pays et un détachement militaire rendit les honneurs.

Les hôtes ont rendu visite successivement, à partir de 17 h. au maréchal Fevzi Çakmak, chef du grand état-major général, au général Asim Gündüz et au général Naci Tinaz, ministre de la défense nationale, qui ont ensuite rendu ces visites.

L'anniversaire du jour où Atatürk est entré dans l'immortalité

Un programme a été élaboré pour les cérémonies qui se dérouleront dans toutes les parties du pays, le 10 novembre à l'occasion de l'anniversaire de la mort du Chef Eternel Atatürk. Le vendredi 10 novembre, à 9 h. 5 à l'heure où expira le Chef Eternel des réunions commémoratives seront organisées dans toutes les Maisons du Peuple et dans les localités où elles font défaut, aux sièges des filiales du Parti et dans les écoles.

LA CONFÉRENCE DES PAYS SCANDINAVES A STOCKHOLM

LES MESSAGES DE SYMPATHIE DES ETATS-UNIS ET DES PAYS DE L'AMÉRIQUE DU SUD

Stockholm, 19. — Les rois de Suède, de Norvège et du Danemark et le président de la République de Finlande M. Kallio, ont tenu hier matin une réunion tandis que les ministres des affaires étrangères des Etats scandinaves se réunissaient séparément, avec leurs experts. Les conversations d'hier ont été destinées à un simple tour d'horizon. C'est aujourd'hui que commenceront les négociations proprement dites, sur les problèmes inscrits à l'ordre du jour.

Stockholm, 19 (A.A.) — Les quatre chefs d'Etat nordiques prononceront aujourd'hui entre 12 et 20 heures au château royal de Stockholm des discours qui seront radiodiffusés.

LE MESSAGE DE M. ROOSEVELT

Washington, 19 (A.A.) — M. Roosevelt a adressé le message suivant au Roi de Suède, à l'occasion de l'ouverture de la conférence des quatre Etats scandinaves.

« La conférence sera suivie avec le plus grand intérêt par le gouvernement et le peuple américains. Vu les circonstances, mon gouvernement se joint aux gouvernements d'autres républiques pour exprimer son entier appui aux principes de neutralité conformément à la loi à laquelle les nations représentées sont parties. La conférence de Stockholm fera ces.

Les cérémonies se dérouleront à la même heure. Elles commenceront par cinq minutes de recueillement devant la personnalité morale d'Atatürk. Puis, différents orateurs parleront de la vie du Chef Eternel et des services qu'il a rendus au pays. Les réunions prendront fin par la lecture de la proclamation adressée à la Nation turque par le Chef National Ismet Inönü, le 21 octobre 1938. A cette occasion, des émissions auront lieu à la radio.

toujours dévouées à travers leur histoire.

On croit que les chefs de gouvernement de 20 autres républiques américaines envoyèrent des messages semblables au Roi de Suède.

Les milieux diplomatiques déclarent qu'il s'agit là d'un des premiers résultats tangibles de la récente conférence de Panama, au cours de laquelle les républiques américaines résolurent d'adopter une position commune.

On sait que ce geste de M. Roosevelt est la deuxième tentative, dans l'espace de huit jours, pour aider au maintien de la paix entre l'URSS et la Finlande.

Paris, 19 (Radio). — On attache une grande importance ici au fait que la plupart des Etats de l'Amérique latine sont adressés aux Etats scandinaves réunis à Oslo des messages conclus dans le même sens que celui de M. Roosevelt. C'est là la première manifestation de l'unité de politique étrangère proclamée à la conférence de Panama.

Stockholm, 19 (A.A.) — Les quatre chefs d'Etat nordiques prononceront aujourd'hui entre 12 et 20 heures au château royal de Stockholm des discours qui seront radiodiffusés.

LE GOUVERNEMENT ESPAGNOL

A MADRID

Madrid, 19. — Le général Franco s'est transféré hier solemnellement de Burgos à Madrid où déjà sont établis tous les ministères et qui redévoient la capitale de l'Espagne. Le transfert s'est effectué au milieu de grandes réjouissances. La conférence de Stockholm futur.

L'ambassadeur d'Italie a présenté ses lettres de créance au Roi George VI

M. Bastianini n'est porteur d'aucun plan ou mémorandum du Duce

Londres, 18. — Le nouvel ambassadeur d'Italie, M. Bastianini, s'est rendu au palais royal dans une voiture de la cour et en compagnie du maréchal de la Cour pour la présentation de ses lettres de créance. La remise en a eu lieu en présence de Lord Halifax. Le souverain portait l'uniforme de campagne de fieldmarshall.

Rome, 18 (A.A.) — L'Agence « Stefani » communique :

Au sujet de l'entretien qui eut lieu hier à Londres entre M. Bastianini et Lord Halifax, on précise qu'il s'agit de la première prise de contact normale entre le nouvel ambassadeur d'Italie à Londres et le ministre des affaires étrangères britannique.

Il résulte que l'ambassadeur Bastianini n'a apporté à Londres aucun plan ou mémorandum du Duce, relatif aux événements en cours.

Rome, 18 (A.A.) — Stefani communique :

L'Agence « Reuter » attribue à la radio de Rome l'information suivante : lorsque le nouvel ambassadeur italien à Londres, M. Bastianini, aurait entamé des conversations au sujet d'un juste rapprochement des conditions actuelles dans les Balkans.

Le speaker ajouta que l'Italie est certainement la puissance la mieux appropriée pour établir un tel équilibre dans cette région de l'Europe.

UN TELEGRAMME DE BIENVENUE

Londres, 19. — Le comité parlementaire anglo-italien a adressé un chaleureux télégramme de bienvenue à M. Bastianini, en tant que représentant du gouvernement de la grande nation italienne. M. Bastianini a répondu par les plus vives expressions de remerciement.

La réforme des codes en Italie

UN EXPOSE DU MINISTRE GRANDI

Rome, 18. — Le ministre de la Justice, le comte Grandi, a fait une importante déclaration devant les commissions des Chambres au sujet de la réforme des Codes.

Il a déclaré notamment que cette réforme s'inspire du principe fasciste d'assurer l'application la plus juste, la plus rapide du droit, en tenant compte de l'évolution de la vie et des nouveaux besoins nationaux. La réforme des Codes civil et de la procédure civile sera achevée avant la fin de l'année prochaine. Elle marquera un progrès net sur ceux qui existent actuellement, car l'individu ne sera plus étoffé par la papierasse et pourra rapidement faire valoir son droit.

DYNAMISME FASCISTE

La nouvelle loi sur l'organisation judiciaire accroîtra le prestige de la magistrature et surtout celui qui s'attache aux fonctions du ministère public dont l'autorité avait été graduellement rognée par les régimes sociaux-démocrates. Cette autorité sera sensiblement plus grande que maintenant, car le ministère public représente l'autorité du pouvoir exécutif, c'est à dire l'Etat.

On améliorera, en outre, la situation économique de la magistrature. La réforme de tous les services sera aussi technique et administrative, de façon à animer cette branche d'activité nationale du même dynamisme fasciste qui anime les autres branches.

Le ministre déclara en outre qu'il faut réduire certaines tendances dangereuses de la science juridique, trop inclinée à accepter les expériences et les institutions juridiques d'autres pays, étrangers aux traditions du droit romain.

LA FRONTIERE DU DROIT ROMAIN

La frontière du droit romain et italien, dit le ministre, doit être défendue avec le même courage et la même ténacité avec lesquels on défend les frontières nationales, historiques et géographiques. La vie civile du peuple italien n'est pas conceivable en dehors des principes du droit romain.

Enfin, le ministre déclara qu'il retire le

L'ACCÈS AUX PORTS AMÉRICAINS INTERDIT AUX SOUS-MARINS BELLIGERANTS

Washington, 19 (A.A.) — Le président M. Roosevelt a déclaré qu'en vertu du chapitre 8 de la loi de neutralité, il a interdit aux sous-marins belligérants l'accès des ports américains et des eaux territoriales des Etats-Unis. Le président a déclaré qu'il l'a fait parce qu'il pense que cette interdiction servira à maintenir la paix entre les Etats-Unis et les puissances étrangères et que la mesure protégera aussi les intérêts des Etats-Unis.

LES POURPARLERS COMMERCIAUX A BELGRADE

LES DELEGATIONS ITALIENNE ET GRECQUE

Belgrade, 19 A.A. — Le ministre du commerce et de l'industrie a reçu la délégation économique italienne et s'est entretenue longuement avec les membres de cette délégation.

L'accord commercial complémentaire entre la Grèce et la Yougoslavie a été signé hier.

Le ministre du commerce et de l'industrie, M. Andres, qui le signa au nom de la Yougoslavie, a déclaré :

L'accord signé hier avec la Grèce est l'ensemble de l'accord commercial et de compensation entre la Grèce et la Yougoslavie conclu en 1936. Il n'est pas nécessaire de souligner que cet accord constitue une base provisoire dans nos échanges avec la Grèce et qu'il s'efforcera, d'un côté et de l'autre de trouver une solution favorable et plus solide. A cet effet, une commission mixte est créée, qui se réunira dès que les circonstances le permettront.

livre du Code civil concernant les obligations et les contrats car il s'inspirait d'une législation uniforme italo-française dont le but était d'aboutir à une union législative entre l'Italie et la France. Même en faisant abstraction des considérations de politique générale, ce projet italo-français doit être considéré comme dépassé par les événements. En effet, il fut rédigé avant que la révolution fasciste eût créé le Code du travail et l'organisation corporative qui constituent le fondement des communautés belges.

Autour des cantonnements des troupes grecques pour empêcher toute propagande, on établit une surveillance rigoureuse pour empêcher toute propagande.

DIRECTION : Beyoğlu, l'hôtel Khédivial Palace — Tél. 41892
REDACTION : Galata, Eski Banksokak, Saint Pierre Han, No 7. Tél. : 49266

Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison

KEMAL SALIH - HOFFER SAMANON - HOU. Istanbul, Sirkeci, Aziztend Cad. Kahraman Zade Han. Tél. : 20094 — 20095

Directeur - Propriétaire : G. PRIMI

Les pourparlers soviéto-finlandais

Le gouvernement d'Helsinki attendra le résultat de la conférence de Stockholm

Helsinki, 19. — Des précautions militaires continuent à être prises ; des troupes continuent à être dirigées vers la frontière.

On estime que l'arrêt des pourparlers avec l'U.R.S.S. est dû au désir de la Finlande d'attendre les résultats de la conférence de Stockholm.

Le correspondant de l'officieux « Rits » écrit :

« Selon les cercles finlandais, le président de la République M. Kallio, regagnerait ce soir même Helsinki, au cas où la conférence de Stockholm lui fournirait aussitôt des éclaircissements complets sur l'attitude des Etats nordiques dans le moment actuel, et retournerait à Stockholm après avoir donné personnellement des instructions à M. Paasikivi dont on attend le retour à Moscou.

LE RAPATRIEMENT

DES ALLEMANDS

Un bureau spécial pour le rapatriement

coloniaux des 4 mille Allemands se trouvant à Helsinki et dans les environs a été créé à la légation d'Allemagne. Les intéressés ont été avisés que des vapeurs sont prêts pour leur rapatriement.

LES TROUPES SOVIETIQUES EN ESTHONIE

Tallinn, 19. — L'entrée des troupes soviétiques en territoire estonien pour rejoindre les bases qui leur sont assignées a commencé. Des mesures extraordinaires ont été prises par le gouvernement pour le maintien de l'ordre.

La censure militaire a été établie. Les communications télégraphiques, téléphoniques et radio-télégraphiques ont été interdites.

L'OCCUPATION DE VILNO

Kaunas, 19. — L'occupation de Vilno par les Lituanians a été ajournée pour des raisons techniques.

Vilno sera proclamée capitale culturelle de la Lituanie. Kaunas demeure capitale économique et administrative.

Le capitaine-lieutenant Prien et ses hommes reçus par le Führer

Un récit impressionnant de l'attaque sous-marine dans la baie de Scapa Flow

Berlin, 18. — Le Führer a reçu au palais de la nouvelle Chancellerie le commandant et l'équipage du sous-marin qui torpilla à Scapa Flow le *Royal Oak* et le *Repulse*. Ils lui étaient présents par l'amiral Raeder. M. Hitler leur exprima sa propre gratitude et celle de la nation allemande et dit être heureux de pouvoir sauver les protagonistes d'une action si grande et si hardie qui renforce, a-t-il ajouté, la foi inébranlable de la nation allemande en la victoire. Il a remis ensuite au commandant du sous-marin le capitaine-lieutenant Prien, la plus haute distinction allemande, la croix de chevalier de l'Ordre pour le Mérite.

Le Führer a retenu ensuite le commandant et l'équipage de l'*U-Boot* à déjeuner, dans sa résidence privée.

LE RECIT DU CAPITAINE PRIEN

Le commandant du sous-marin, le capitaine-lieutenant Prien a fait, à la radio, un intéressant récit de son action.

— D'abord, dit-il, nous avons eu à traverser le barrage et les escadres à l'entrée de la baie. Puis, brusquement, nous nous sommes trouvés en plein port de Scapa Flow. Alors je me suis dit : Il faut faire quelque chose en souvenir de l'homme qui a sauvé ici l'honneur de la flotte allemande (allusion à l'amiral von Reuter qui avait sabordé en 1919, la flotte allemande internée à Scapa Flow).

J'ai lancé deux torpilles contre deux grands navires que j'avais aperçus du môle. Et tout de suite après, j'ai mis à nouveau le cap sur le chenal de l'entrée du port. Nous ne songions nullement à nous laisser prendre, car nous avons encore quelque chose à faire, mes hommes et moi, pour le service de la patrie allemande.

Sur ces entrefaites, à côté du navire qui se trouvait au Nord surgit une immense

LA CHASSE AUX COMMUNISTES EN BELGIQUE

M. VAN ZEELAND BLESSE

New-York, 19 (A.A.) — La compagnie de navigation « United States Lines » annonce que M. van Zelend était à bord du « Président Harding » et qu'il est blessé. Il aurait quelques égratignures au visage et plusieurs contusions. On pense que son état n'est pas grave.

Autour des cantonnements des troupes grecques pour empêcher toute propagande, on établit une surveillance rigoureuse pour empêcher toute propagande.

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

Les relations turco-soviétiques

Tous les commentateurs de la presse du matin consacrent leurs articles de fond au voyage à Moscou de M. Sükrü Saracoğlu.

M. Asim Uz note dans le « Vakit » :

Le ministre des affaires étrangères de Turquie, M. Saracoğlu est rentré dans son pays après trois semaines de négociations. Les communiqués officiels, tout en annonçant que ces échanges de vues n'ont pas abouti à la conclusion d'un accord s'accordent à renoncer que la vieille amitié des deux pays n'a subi aucun changement.

Pour comprendre la justesse de cette affirmation, en apparence contradictoire, il faut méditer attentivement les déclarations faites à la réunion du groupe du parti par l'honoréable président du conseil le Dr. Refik Saydam.

Il y a, entre la Turquie et la Russie soviétique, 20 ans de relations amicales ; cette amitié a été consolidée par un pacte de non-agression entre les deux parties. Le pacte de non-agression turco-soviétique est aujourd'hui en vigueur. En outre, au moment où la guerre a éclaté en Europe centrale on a voulu confirmer et développer à la faveur d'un pacte d'assistance mutuelle les relations amicales de la Turquie et des Soviets dont la politique respective ait toujours convergé vers la sauvegarde de la paix. Les premiers contacts entre Ankara et Moscou avaient donné l'espérance qu'un pareil pacte d'assistance pourrait être conclu dans les Balkans et la Mer Noire.

On escomptait pouvoir profiter dans ce but du voyage que ferait à Moscou M. Saracoğlu, pour restituer la visite de M. Potemkine.

Mais les pourparlers de Moscou n'ont pas abouti à un résultat concret. Pourquoi ? Parce que l'on a formulé à Moscou une série de conditions nouvelles, allant au-delà des bases de l'entente fixées de concert avec le commissariat des affaires étrangères de Moscou. Notre gouvernement a jugé que ces nouvelles propositions étaient en opposition avec les accords conclus par la Turquie avec l'Angleterre et la France et dont nos amis soviétiques avaient été informés. On s'est rendu compte que les offres qui nous étaient faites ne comportaient pas en matière de sécurité des garanties équivalentes aux engagements qui nous étaient demandés.

Enfin ces nouvelles propositions russes se sont révélées incompatibles avec les dispositions de l'accord de Montreux sur les Détroits signé il y a trois ans avec la participation également de la Russie soviétique. Si, comme on l'avait envisagé, un pacte d'assistance turco-soviétique avait été signé à Moscou, la Turquie et les Soviets auraient conclu, en fait, un alliance militaire pour le maintien de la paix dans le bassin de la mer Noire ; dans le cas où une agression contre les Soviets aurait eu lieu en Mer Noire et dans les Balkans, la Turquie aurait défendu ce pays par les armes ; en compensation, les Soviets auraient défendu la Turquie en Mer Noire et dans les Balkans. Le fait que ce pacte d'assistance mutuelle n'ait pas été signé ne provient pas d'une opposition d'intérêts entre les deux pays. La forme inextricable revêtue par les affaires de l'Europe a constitué un obstacle à cet effet, sans que pour cela le moindre changement ait été apporté à l'amitié entre les deux peuples. Le communiqué publié à Moscou au départ de notre ministre des affaires étrangères en témoigne.

C'est là l'expression de notre conscience et non une simple formule diplomatique. L'évolution ultérieure des événements le démontrera.

M. Hüseyin Cahid Yalçın retrace dans le « Yeni Sabah » un historique des pourparlers qui s'étaient déroulés parallèlement entre l'U. R. S. S. et les démocraties occidentales et la Turquie et ces mêmes puissances.

Sur ces entrefaites, un accord a été réalisé entre l'Union soviétique et l'Allemagne. Le national socialisme renonçant aux territoires russes qu'il considérait comme un terrain d'expansion et de conquête qui lui était offert en Europe, s'alliait à son ennemi juré le communisme. Cela suscita dans le monde entier une vive surprise et une grande curiosité. La portée et le contenu de ce pacte se bornaient-ils aux dispositions du texte officiel qui en était publié ou

LA VIE LOCALE

LE MONDE DIPLOMATIQUE

Le départ de M. von Papen

L'ambassadeur d'Allemagne M. von Papen, a quitté hier soir notre ville pour Berlin où il doit faire un bref séjour. Il était arrivé le matin même à Ankara.

VILAYET

Vilayet du Hatay

Il a été constaté que les lettres et les télégrammes continuent à porter comme adresse, la mention : « vilayet d'Antakya ». Le ministère de l'Intérieur par une circulaire, rappelle à tous les départements intéressés que l'appellation officielle qui doit être utilisée est celle de Hatay.

Le prix de l'encre

Les fabricants d'encre ont tenu une réunion au cours de laquelle ils ont constaté la cherté extrême des bouteilles qu'ils emploient. Elles leur sont livrées à raison de 30 piastres la douzaine, alors qu'eux-mêmes vendent la bouteille d'encre, pleine, à 5 piastres. Ils feront une démarche auprès de la fabrique de Beykoz et envisagent aussi de vendre l'encre aux coopératives des écoles, dans de grands bocaux, comme cela se pratique couramment en Europe. Ainsi on pourra éviter une hausse du prix de l'encre qui aurait de pénibles conséquences pour les élèves pauvres.

Le papier cher

Le comité pour la lutte contre la spéculation a entendu ces jours-ci les papetiers de notre ville. Ils ont déclaré que les prix du papier ont baissé en raison des difficultés que l'on rencontre dans l'importation du papier de l'étranger.

La Commission n'a pas jugé cette raison valable et suffisante. Elle a invité les marchands de papier à appliquer les prix qui étaient pratiqués le 31 août au soir en cas contraire, ils seront l'objet de sanctions. A partir d'aujourd'hui les organisations du commerce régional et de la direction de l'économie, de concert avec la Chambre de Commerce entreprendront de sévères enquêtes sur le marché et des poursuites judiciaires seront entamées à l'égard de ceux qui seraient convaincus de se livrer à la spéculation.

LA MUNICIPALITE

Le pont « Gazi »

Un nouveau conflit qui avait surgi entre la Municipalité et la Société chargée de la construction du pont « Gazi » vient d'être aplani.

Conformément au cahier des charges de la Société, du ciment devait être ver-

sé dans les interstices entre les pavés de bois utilisés pour le tablier du pont. La Société a proposé à la Municipalité de verser entre les pavés du bitume au lieu de ciment, affirmant que la solidité du pont y gagnerait. Elle demanda à cet effet 55 piastres par mètre carré. La Municipalité y consentit.

Or, à la première pluie, on a constaté que les pavés s'étaient gonflés, le bitume fut projeté hors des fentes qu'il devait servir à boucher. Il y eut alors conflit, la Société prétendait que la Ville fit les frais du ciment à verser au lieu et place du bitume. La Municipalité refusait et insistait pour que la Société réparât son erreur.

Finalement, c'est ce point de vue qui a prévalu. Du ciment sera coulé entre les pavés du pont, au lieu de bitume par les soins de la Société et à ses dépens.

Les grands travaux en cours

Le Vali et président de la Municipalité, le Dr. Lütfi Kirdar poursuit ses entretiens avec le spécialiste des jardins du ministère des Travaux Publics qui se trouve depuis quelques jours en notre ville. Il a examiné notamment le projet, élaboré par ce technicien, du jardin pour enfants qui doit être aménagé en face de la résidence personnelle du vali, à Nisantaş.

En ce qui a trait aux futurs théâtres de la ville, on précise qu'ils seront au nombre de deux ; celui du Taksim sera construit par un spécialiste français de renommée mondiale ; les plans du théâtre d'Hiver de Tepebaşı ont été dressés par l'ingénieur M. Arif Hikmet.

Notons qu'un casino à l'orientale dont les plans seront également livrés par un ingénieur turc sera aménagé à Bayazit.

Il a été décidé que l'expropriation de la villa de Tevfik Fikret « Asiyah » et du terrain où sera érigé le palais de la Ville à Sultan Ahmed se feront par application des dispositions de la loi d'« intérêt public ». Cette décision a été présentée pour approbation, au ministère de l'Intérieur.

MARINE MARCHANDE

LA REPRISE DU SERVICE EXPRESS DE L'ADRIATICA

Nous apprenons avec plaisir que la Société « Adriatica » reprend les voyages de sa ligne Express pour l'Adriatique. Les départs auront lieu tous les 14 jours. Le prochain départ d'Istanbul à destination d'Izmir, Le Pirée, Brindisi, Venise et Trieste est fixé au jeudi 2 novembre. Le motonavire de luxe « Egitto » quittera les quais de Galata à 12 h. Les départs suivants auront lieu le 16 et le 30 novembre à midi également.

La comédie aux cent actes divers...

Pour sa barbe

C'est un vieillard bien mis, à barbe bâtie et qui s'exprime avec componction, à la façon d'un ancien fonctionnaire de la Sublime Porte. Il a le visage strié de larmes et les yeux « au beurre noir ».

Voici en quelques termes il expose son aventure :

— C'était vers le soir. Ma tâche quotidienne achevée, je rentrais à pas lents chez moi, à Beşiktaş, quartier Abbasaga. A l'entrée de la rue Losbahçe j'entendis des cris :

— Au secours ! A l'aide ! Police !...

Je vis alors deux hommes qui se battaient et une jeune femme qui se tordait

les bras de désespoir en poussant des cris déchirants. Dès qu'elle m'aperçut, elle se précipita vers moi :

— Venez, crie-t-elle. Séparez-les, ils vont se tuer. Ce sont mes frères.

J'ai toujours eu horreur des voies de

la mort et des querelles. Je voulus passer

à autre. Mais la jeune femme dévina mon intention. Elle m'interpella alors avec violence.

— N'êtes-vous pas un homme, me

crie-t-elle en me foudroyant d'un regard,

plein de mépris... Et dire que vous avez

une barbe ! Vous devriez en avoir honte !

Il n'y avait plus à hésiter. Un peu pour

mon prestige de mâle et un peu pour... ma

barbe, j'ai dû me mêler à la querelle. Vous

voyez dans quel état j'ai été réduit !...

Et toujours très grave le plaignant se

rassit au milieu des sourires amusés de

l'auditoire.

La suite des débats fut remise à une date ultérieure, pour la présentation des pièces d'identité des prévenus.

A la sortie du tribunal, le héros de cette

aventure a fait cette déclaration définitive

au reporter judiciaire de notre confrère le « Son Telgraf », M. Haluk Cemal :

— Me mêler jamais encore une fois à une querelle ? Jamais... D'ailleurs dès que

on a porté plusieurs coups au malheureux

— Ali avant que celui-ci eut le temps d'es-

ayer un geste de défense. Le blessé a

voit que les cicatrices auront disparu de mon visa-

— été arrêté.

La guerre anglo-franco-allemande

Les communiqués officiels

COMMUNIQUE ALLEMAND

Berlin, 18 A.A. — Le quartier général annonce :

Les troupes françaises continuèrent hier à abandonner les points qu'elles occupaient en territoire allemand, entre la Moselle et la forêt du Palatinat. Les troupes allemandes réoccupèrent immédiatement ces localités. Elles capturèrent de nombreux prisonniers.

Les forces aériennes allemandes poursuivirent leurs opérations contre les ports militaires de la côte orientale britannique. Dans la rade de Scapa Flow elles atteignirent avec des bombes de gros et moyen calibres des vieux navires de combat anciens, en plus d'autres navires de guerre.

Un appareil de chasse britannique fut abattu par les batteries anti-aériennes britanniques.

À cours des journées du 16 et 17 octobre, l'adversaire perdit 10 avions : 5 d'entre eux furent abattus sur terre allemand par des appareils de chasse

COMMUNIQUES FRANÇAIS

Paris, 18 A.A. — Les éléments de la ligne du front ont été actifs durant la nuit, tandis que de nombreuses embuscades se déroulent. Intense trafic routier et ferroviaire sur l'arrière ennemi.

Paris, 18 A.A. — Communiqué officiel du 18 octobre au soir :

Sur le front, pas de changement. Grande activité des éléments de reconnaissance notamment entre la Moselle et la Sarre.

COMMUNIQUE ANGLAIS

London, 18 A.A. — L'amirauté annonce que le nombre total des survivants du « Royal Oak » est de 424. Le chiffre des morts est de 810.

UN "NON" DANGEREUX

Voici le texte intégral d'un récent arrêté Londres et Paris.

Le discours de Chamberlain, dans le « Giornale d'Italia », dont une dépêche nous avait apporté de larges extraits.

Le discours prononcé par le premier ministre britannique en réponse au discours de Hitler provoque une réaction nette et compréhensible en Allemagne, une perplexité inquiète et tout aussi compréhensible parmi les diverses nations neutres d'Europe.

Ce discours, dont nous n'avons eu qu'hier (le 14 octobre) le texte intégral, révèle en effet, à la lecture attentive, trois caractéristiques négatives et aucun esprit constructeur.

Les caractères négatifs sont : le récit imprécis des événements qui ont précédé le conflit en Pologne et constituent, suivant Chamberlain, « le fond sur lequel se dessinent les propositions de Hitler ; le refus d'accueillir ces propositions sous une forme quelconque ; l'évidente évasion en ce qui concerne la tâche de préciser les buts de la guerre franco-britannique et le destin de l'Europe à la suite de cette guerre de l'Afrique du Sud, Smuts, a été confié sur des lambeaux vivants des territoires nationaux allemand et russe.

Chamberlain veut aussi contester à l'Allemagne et à la Russie le droit de prééminence dans la fixation des destinées de l'Est polonais. On ne peut pas oublier que ce Etat, créé à Versailles à la faveur d'une inflation et en dépit de l'opposition rai-

sonnée du premier ministre britannique de ce pays. Mais son discours aurait dû s'adresser à trois auditeurs différents : à la Russie, puis à la Lituanie, et non à la seule Allemagne. Ces trois Etats, en effet, se trouvent aujourd'hui, quoique dans une mesure différente, sur le territoire de l'Allemagne de Versailles.

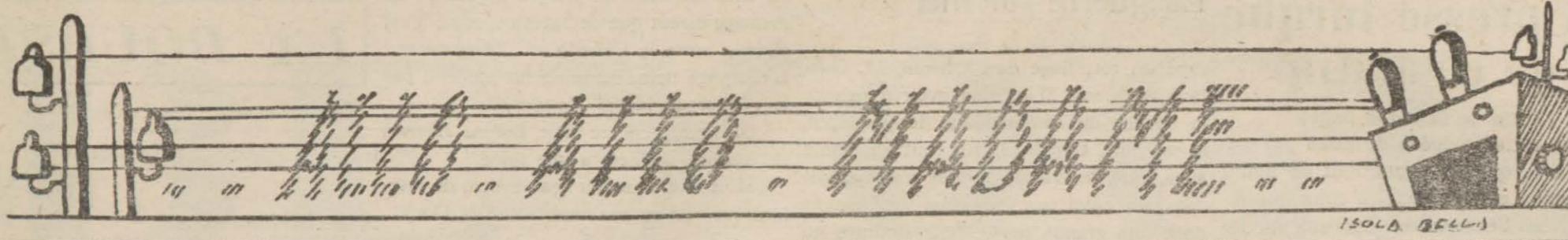
D'ailleurs, dans son discours, Hitler a laissé clairement entendre que dans son plan de reconstruction et de paix la restauration d'un Etat polonais à l'intérieur des limites nationales du peuple polonais est également prévue.

Enfin, en évitant de définir par un langage deux propositions faites par Mussolini gage limpide, immédiatement accessible à pour une solution pacifique, tant celle du tout les peuples d'Europe, les vrais buts 31 octobre pour l'examen du prochain pour l'heure franco-britannique, le premier mondial que celle en faveur de la suspension des hostilités, du 2 septembre, quand rôle du Führer et de lui opposer l'accusation polonaise avait déjà rendu le contre-accusation de reverses de l'après-guerre à l'Allemagne que Hitlerienne. L'histoire politique eu- aujourd'hui l'irréparable.

C'est à la vérité historique qu'il apparaît une attention suffisante aux propositions tient de préciser si le prétendu reversement modérées et précises, énoncées de source de la politique hitlérienne n'est pas allemande, pour la solution pacifique du seulement la réaction naturelle et nécessaire au renversement des positions des pays avec lesquels elle s'est trouvée en contact avec des problèmes vitaux personnels. Aucun doute ne subsiste, par exemple, quant au renversement effectif de la politique polonaise qui, dans les derniers temps, n'était plus celle, modérée et conciliante du maréchal Piłsudski et de son so-

lidle accord avec l'Allemagne.

L'ANXIETE DES PEUPLES



Visons, renards, hermines, astrakan, loutres...

La Fourrure, Reine de la Mode

Un art qui tient du prodige

Les saisons changent, mais, heureusement, la mélancolie que la fuite du temps laisse au cœur des femmes est compensée par tout ce que ces changements apportent de nouveau, d'imprévu, de charmant dans le domaine de la mode.

Reine incontestée de ce domaine de l'élégance, la fourrure voit sans cesse croître sa faveur ; juste récompense des immenses progrès techniques réalisés dans l'art de travail : les peaux de plus en plus souples et de plus en plus légères.

Certes, de tout temps, les femmes se sont enveloppées de fourrures pour se défendre contre les rigueurs de l'hiver, mais nous sommes loin des lourds manteaux de jadis, qui épaisissaient la silhouette et en détruisaient



Une jolie toilette que vous porterez sous votre manteau de fourrure.

A remarquer que la même robe est portée par les trois mannequins

l'harmonie. Aussi, n'est-ce pas plus semblait destinier à un rôle aussi flat-maintenant un simple souci de confort mais bien une coquetterie avisée qui fait régner la fourrure quelle que soit la saison.

Ravies par ces pelages que rien ne peut égaler, les femmes veulent en être vêtues à toutes les heures du jour.

Costumes du matin, tenues d'après-midi et vaporées toilettes du soir, s'accompagnent de manteaux ou de garnitures travaillées à miracle.

Les somptueux vison, breitschwanz, hermine, restent évidemment l'apanage de quelques privilégiées, mais, croyez-moi, vous pouvez être élégante avec des fourrures plus modestes et même en utilisant certaines peaux que rien ne

permet de réaliser des amours de bœufs qui sont le charmant complément des robes à tendances rétrospectives.

Et des renards... tous les renards. Renards argentés, très argentés, toujours si chic. Renards rouge-feu pour le sport. Renards bleus. Renards blancs lustrés dans toute la gamme des couleurs tendres et harmonieuses.

Aucune peau ne peut remplacer le renard si seyant dont le poil léger et doux joue si agréablement près des visages ou tout le long du corps, rendant toujours plus jolies les femmes qui ont bien raison de tant les aimer.

Rosine

s'espérera, à la dernière heure, le 4 février, dans une petite rue des Ternes, Georges mit la main sur un manteau d'astrakan gris.

— Une splendeur ! dit la marchande. Regardez-moi ça ! Tout beau, tout propre. Et pleine mode : y a pas huit jours que je l'ai !

Ce qu'elle en disait, c'était pour finalement annoncer le prix de 12.000 francs. Après 5.000. Et c'est vrai qu'il avait l'air très bien.

— Ecoutez, dit-il, il faudrait que vous griez. Elle couchait sa joue dessus. Elle y cachait sa figure.

— Compris, dit la marchande.

En même temps, elle clignait de l'œil d'une façon assez ignoble. Ce qui fit rougir Georges.

Le lendemain, à six heures, il se passa exactement ce que la marchande avait compris. Georges était là. Il avait souhaité sa fête à Pierrette en lui offrant un bouquet (un beau bouquet de 20 francs). Elle l'avait remercié gentiment, mais sans autrement d'effusion. On sonna. C'était le carton. « Qu'est-ce que ça peut être ? » murmura Pierrette en s'énervant sur ses ficelles. Georges prenait un air détaché. Elle vit le manteau, elle vit la carte. Elle cria « oh ! » comme une gosse. Et elle tapait des mains, elle examinait le manteau, elle le lâchait pour revenir embrasser Georges, elle retournait au manteau... Quel plaisir ! Ensuite, elle l'enfila sur la robe qu'elle avait, sur une autre robe, avec ses souliers décolletés, avec ses souliers à hauts talons... Cela dura une bonne heure. Elle remarqua qu'il avait une tache.

— Ah ! c'est de l'occasion, avoua honnêtement Georges.

— Qu'il ne s'en excusât pas ! C'était magnifique ! Elle caressait ces boucles grises frisées comme la tête d'un vieux nègre.

Les dangers de trop aimer les pelletteries

Le manteau d'astrakan gris

Printemps. Il fait encore frais par moments, mais déjà le soleil vous tiède bien. C'est le temps où les fourrures quittent les épaules de nos compagnes pour aller passé l'été dans des chambres froides. J'ai précisément une histoire de fourrure... Je n'ai plus une minute à perdre pour vous la conter.

Voici. Figurez-vous que Georges était amoureux. A son âge, trente ans, ce n'est pas une chose bien originale, mais qu'est-ce que vous voulez, je trouve ça sympathique. Il s'était mis à perdre le boire et le manger pour une jeune personne qui s'appelait Pierrette et qui était dactylo comme tout le monde. C'était un garçon qui n'était pas mal du tout, mais qui manquait de confiance en soi — le pire des défauts quand on veut plaire aux femmes, ou même à une seule. Il avait naturellement tenté de faire entendre à la jeune Pierrette son sentiment, mais il lui avait semblé qu'elle ne l'entendait pas d'une oreille assez attentive. En même temps, il ne se sentait pas du tout capable de conquérir une femme par une cour astucieuse, calculatrice et progressive. Si je ne parviens pas à la faire tout d'un coup tomber dans mes bras, je sens bien que je ne l'aurai jamais ! Alors, pas de doute, une seule solution : combler à l'improviste le désir le plus aigu qu'elle pouvait avoir, ce qui la jetterait sur sa poitrine, reconnaissante et pâmée. Or, le désir le plus aigu de Pierrette, il le connaît. C'était une envie parfaitement déraisonnable. C'était d'avoir un manteau d'astrakan gris.

Ce que la nature avait fait de plus heureux, c'était évidemment (aux yeux des dancing, Seigneur!), espéré, dé-

de Georges, d'entendre) de faire naître Pierrette. Elle avait fait ça la nature, exactement le 6 février, et on était fin janvier. Le 5 février, donc — si, en huit jours,

Georges trouvait un manteau d'astrakan gris dans ses prix, — le 5 février pouvait très bien être à la fois l'anniversaire de la naissance de Pierrette et l'anniversaire de la naissance d'un bel amour. Aussitôt, voilà Georges en campagne. Pourquoi en campagne ? direz-vous, est-ce donc si difficile d'entrer dans un magasin de pelletteries ? Non, bonnes gens, ce n'est pas difficile d'y entrer, mais c'est encore plus facile d'en sortir horrifié — quand, du moins, on n'a pas de ces portefeuilles qui déforment les poches. M. Georges Palud, figurez-vous, bon jeune homme qui gagnait sa vie sans abondance et avait tout au plus certaines petites économies (quel drôle de jeune homme, hein ? Ah ! c'est un peu un naïf), M. Georges Palud n'avait pas les moyens, pour la femme la plus ardemment aimée, de dépenser des 20.000 francs ! Mais, grâce au ciel, il y a des magasins d'occasions.

On peut y trouver des choses très bien dans ces magasins-là. Il y a tant de femmes à Paris qui ont des hauts et des bas, qui vendent, dans le bas, ce qu'on leur a payé dans le haut ! On avait autos, laines, bijoux, toilettes, et tout d'un coup voilà qu'on a besoin, toute seule, tout de suite, de quelques billets de mille. Alors on vend. C'est la marchande qui en profite, et puis sa cliente après (mais la marchande surtout) ! En deux mots comme en cent, après avoir couru Montmartre et Montparnasse, foulé cinquante boutiques, enjambé des piles de souliers, bousculé des milliers de robes (que de robes magnifiques ! Elle caressait ces boucles grises frisées comme la tête d'un vieux nègre.

Qu'il ne s'en excusât pas ! C'était magnifique ! Elle caressait ces boucles grises frisées comme la tête d'un vieux nègre.

UN SECRET de SANTE

La toilette à l'eau froide

Si l'on voulait résumer en une courte formule les traitements de beauté, il faudrait dire : N'importe ! se laisser aller à la mollesse. Se lever tôt, marcher, faire du sport, suivre l'effort, fuir la bonne eau chaude qui amollit les chairs et n'active pas suffisamment la circulation du sang. L'eau froide, c'est la santé ! Et c'est l'hiver que la toilette à l'eau froide vous fera le plus de bien. Mais qui dit eau froide ne dit pas force : eau glacée. Commencez donc par vous asperger, avec une grosse éponge, d'eau qui soit plutôt chaude que froide. Progressivement, sans même vous en douter, vous passerez de 35 degrés à 30.

Pour prendre une lotion ou une douche froide, il faut toujours choisir un moment où l'on a très chaud. Immédiatement en sortant du lit ou après une séance de culture physique. Lorsqu'on a froid, l'eau froide est détestable. L'eau froide peut être un très bon remède dans certains cas.

Si vous souffrez des jambes, vous éprouverez un grand soulagement en lotionnant, matin et soir, vos jambes avec de l'eau froide.

Si vos chevilles ont tendance à gonfler, si vous n'êtes pas tout à fait contente de leur finesse, faites couler tous les matins une heure de dix centimètres d'eau froide dans votre baignoire ou dans le tube, et piétinez dans cette eau pendant 2 ou 3 minutes : au bout de quelque temps, vous aurez les attaches beaucoup plus fines.

Les lotions froides sur les seins sont un des moyens les plus connus pour garder une belle poitrine. La plupart des femmes essayent de le faire mais elles ont tôt fait de trouver cela fastidieux. Qu'elles sachent donc que ce qui importe c'est la réaction causée par le froid. Elles n'ont pas besoin de s'asperger d'eau pendant dix minutes : une ou deux minutes suffisent.

Donnez à votre mari deux brosses à dents.

Donnez à votre mari deux brosses à dents ; il en utilisera une le matin, l'autre le soir et les trouvera ainsi toujours sèches, ce qui est indispensable pour le bon entretien des dents.

Tout comme vous-même, il ira deux ou trois fois par an chez le dentiste pour faire enlever le tartre qui seul cause le fâcheux déchaussement des dents. S'il fume beaucoup, il lavera ses dents une fois par jour avec un peu de bicarbonate : cela les blanchit et annie-

ce que je l'ai.

— Les lotions froides sur les seins sont un des moyens les plus connus pour garder une belle poitrine. La plupart des femmes essayent de le faire mais elles ont tôt fait de trouver cela fastidieux. Qu'elles sachent donc que ce qui importe c'est la réaction causée par le froid. Elles n'ont pas besoin de s'asperger d'eau pendant dix minutes : une ou deux minutes suffisent.

ARMANDE

LA CRINOLINE

Le soir, la crinoline n'occupe plus, loin de là, la première place. Elle a cédé le pas à la ligne droite dans laquelle l'ampleur se trouve répartie tout autour de la taille, mais plus souvent rejetée en arrière, ou retenue au creux des reins en masses parfois très volumineuses, et ceci en ménageant par devant un effet extrêmement ajusté, parfois même entravé aux genoux.

— Ecoutez, dit-il, il faudrait que vous griez. Elle couchait sa joue dessus. Elle y cachait sa figure.

— Compris, dit la marchande.

En même temps, elle clignait de l'œil d'une façon assez ignoble. Ce qui fit rougir Georges.

— Ah ! mais fit l'homme qui entra, voilà le manteau... Désolé de vous l'enlever, mademoiselle, mais je viens le saisir...

En même temps, il montrait sa carte de policier. Ce manteau appartenait à une dame récemment assassinée. On venait d'arrêter le criminel ; il avait tout avoué : les receveurs à qui il avait refié les bi-

joux, la marchande à la toilette chez qui il avait liquide les fourrures... Georges pensa à la petite tache qui était sur l'astrakan. Il leva timidement les yeux sur Pierrette. Elle était très pâle, elle tremblait, elle avait arraché le manteau, le tendait à bout de bras au policier, sans prendre garde qu'elle était en chemise. Quand cet homme fut parti, Georges voulut la consoler, la câliner.

— Chérie, dit-il tendrement, je t'en aîcheterai un autre.

Elle recula violemment devant les mains qui se tendaient.

— Allez-vous-en ! cria-t-elle. Vous me faites horreur !

Et il comprit qu'il lui faisait horreur en effet — comme si c'était lui l'assassin.

Voulez-vous être soigné ?
Monsieur
Suivez alors les conseils de Madame

Il est aussi indispensable à un homme qu'à une femme d'être net, soigné, agréable à voir. Cela, chère Madame, n'est pas un indice de frivolité, mais courtoisie pure et simple.

Jules César, qui n'avait rien d'une femmelette, se faisait pourtant épiler avec le plus grand soin. Napoléon s'inondait d'eau de Cologne. Lamartine, qui fut un grand homme politique en même temps qu'un grand poète était d'une élégance raffinée.

Votre mari se rase-t-il bien ?

Vous, Madame, qui exigez avec raison de votre époux qu'il soit toujours méticuleusement rasé, vous aurez droit à toute sa reconnaissance si vous lui indiquez la manière de le faire sans douleur et sans qu'irritation s'ensuive.

Avant de commencer l'opération du rasage, votre mari doit se laver la figure en frottant énergiquement avec une éponge assez dure.

Après le rasage, certains hommes aiment l'application de la serviette tremblante dans l'eau très chaude et essorée, appliquée sur le visage.

Dans ce cas, on fait suivre d'une lotion alcoolisée... D'autres se servent simplement d'eau de Cologne ou de lavande.

Donnez-lui deux brosses à dents...

Donnez à votre mari deux brosses à dents ; il en utilisera une le matin, l'autre le soir et les trouvera ainsi toujours sèches, ce qui est indispensable pour le bon entretien des dents.

Tout comme vous-même, il ira deux ou trois fois par an chez le dentiste pour faire enlever le tartre qui seul cause le fâcheux déchaussement des dents. S'il fume beaucoup, il lavera ses dents une fois par jour avec un peu de bicarbonate : cela les blanchit et annie-



L'homme élégant est bien rasé, prend soin de ses dents et de ses moustaches et cheveux... s'il en a !

hile l'odeur du tabac.

...et une brosse à ongles

Vous donnerez à votre mari une très bonne brosse à ongles : ainsi qu'une pomade ou un liquide qui détruisent toutes les impuretés.

De belles mains d'homme sont aussi belles que de belles mains de femme.

Attention à la calvitie

Enfin faites tout au monde pour que votre mari ne devienne pas chauve. Luttez avec lui, contre la pellicule, rongez ses racines des cheveux.

Dès que le front de votre époux commence à se dégarnir, usez des lotions ad hoc. En tout cas, qu'il ait aussi, une magnifique brosse à cheveux bien dure et enseignez-lui à se brosser comme il convient, c'est-à-dire en 100 coups de brosse donnés d'arrière en avant de façon à aérer la chevelure sans pas à la planter sur le crâne.

Ne croyez-vous pas, chère Istanbulienne que si votre mari suit ces bons principes, vous ferez, vous et lui, figure de couple idéal ?

Marcelle

N. B. — Voici éventuellement, pour Monsieur votre époux, une excellente formule d'eau de toilette :

Alcool 90 degrés, 1 litre ; Essence de lavande, 30 gr. ; Essence de bergamote 2 gr.

DANS LA HAUTE COUTURE ...

Nouveautés

Il est intéressant de constater les résultats très nets auxquels la couture a atteint, dans ses productions actuelles, après la lente évolution des saisons dernières.

Nous pouvons mieux aujourd'hui que nous ne le pouvions alors, donner une idée des tendances générales qui peuvent se résumer ainsi : la Couture, avec ensemble, a travaillé les lignes de 1850 à 1880 et, mais cela plus rarement, s'est inspirée aussi d'une époque relativement rapprochée : l'époque 1900.

Toute l'importance de la silhouette gravite donc autour des hanches, avec des mouvements élargis qui font paraître la taille plus mince encore que ne le comportait sa ligne déjà très ajustée. Les effets de paniers, les poches très importantes, saillant devant ou sur les côtes, les poches, les drapés ramenés derrière et noués à la taille avec un volume variant selon les heures auxquelles la robe est destinée, les ceintures bayadères enserrant les hanches en un mouvement extrêmement gracieux, voilà, d'une manière générale, le fond de toute collection actuelle, qui concerne également les robes et les manteaux, le jour et le soir. Il va sans dire que la ligne demeure infiniment moderne avec les jupes courtes, joliment évasées, donnant à la silhouette une jeunesse extrême, les corsages allongeant le buste et volontairement dépourvus pour n'atténuer en rien, semble-t-il, l'importance donnée aux hanches, les épaules larges, plates d'après certaines maisons, légèrement saillantes et travaillées d'après certaines autres. Grande variété dans les manches souvent étroites, longues, très ajustées, souvent aussi, larges avec un curieux mouvement serré au coude, relâché, puis serré de

SONS de CLOCHE

Le film contribuera puissamment... à la guérison du cancer

Bien que de prime abord cela puisse paraître paradoxal, le fait est pourtant vrai.

Si la cinématographie, dont les voies sont multiples, s'est surtout adonnée jusqu'ici à la production, en série de films d'amour, historiques, de genre et d'aventures, si elle a beaucoup emprunté au théâtre pour réaliser ceux-ci (en servant non seulement d'acteurs, de régisseurs et de fonds de scène en toile, identiques à ceux des théâtres) là ne s'est cependant pas borné son rôle.

FILMS EDUCATIFS

Des savants et des hommes de science notoires donnant souvent le pas aux illustres metteurs en scène des films susdits, se sont servis des « movies » en employant à cet effet des tonnes de pellicule, pour étudier tour à tour avec une patience de bénédictins la vie des insectes, des animaux, des habitants des mers, des microbes et des infinités petits qui pullulent dans la nature.

Il en est né aussi une infinité de films éducatifs qui font aujourd'hui la joie des gens cultivés.

Sur la plupart des écrans du monde, ceux de Turquie compris, on projette, parfois, lesdites productions comme complément au programme.

Mais dans beaucoup de villes furent instituées des « salles spéciales » qui ne projettent que de ces films instructifs de court métrage, à côté d'actualités et de dessins animés.

Et c'est étonnant qu'à Istanbul où l'on aime tant suivre à l'écran les manifestations culturelles et scientifiques de toute sorte — et où les salles obscures sont si achalandées — un exploit aussi avisé n'aît pas encore songé à inaugurer pareil spectacle. Les maisons de production ont toutes réalisé dans ce genre une multitude de bandes qui sont suivies par des milliers de spectateurs, distribuées qu'elles sont dans les cinémas spéciaux du monde entier.

L'EXEMPLE D'ATHENES

Pour ce qui a trait aux Balkans, Athènes possède depuis trois ans environ, deux salles pareilles et celles-ci font des affaires d'or. L'une des deux notamment, située dans le sous-sol du merveilleux et grandiose « Rex » est archicomme à toutes les séances, été comme hiver. Elle est notamment alimentée de films éducatifs, italiens, allemands, anglais et américains.

Pendant la canicule même la susdite salle obscure fonctionne d'une façon permanente et sans désemplir.

UNE NOUVELLE SAINTE

Vicence, 18 — On apprend que la pauvre paysanne Maria Teresa Boscardin, née dans la province de Vicence, il y a 50 ans devenue sœur de charité et infirmière et décédée il y a 17 ans en odeur de sainteté sera bientôt béatifiée par l'Eglise catholique pour ses vertus héroïques et ses miracles. Sa cause de béatification ne tardera pas à être menée à bonne fin.

LE DEVELOPPEMENT

D'UN SQUIRRE

C'est dans cette salle spéciale que j'ai vu en plein été un film scientifique qui m'a frappé entre tous.

Un savant, ayant consacré le plus clair de son temps — et cela pendant de nombreuses années — au film scien-

DES CANONS DE D. C. A. AU PANAMA

New-York, 18 — Une brigade anti-aérienne a été constituée pour la défense du canal de Panama. C'est la première fois que des canons anti-aériens sont installés dans la zone du Canal.

La presse turque de ce matin

(Suite de la 2ème page) garanties exigées de nous ;

2° Parce qu'elles ajoutaient de nouveaux engagements à ceux qui devaient des accords généraux sur les Détroits.

Pour ces raisons, en dépit de toute volonté démontrée aux cours des pourparlers, de toutes les manifestations d'amitié auxquelles ils ont donné lieu, il n'a pas été possible de les couvrir de succès.

Mais le fait de ne s'être pas accordé pour la conclusion d'un traité n'est pas un empêchement à la continuation de l'amitié entre les deux pays. Et les deux gouvernements sont d'accord pour accepter la continuation de cette amitié. D'ailleurs, il y a unité d'intérêts et d'visions entre la Turquie et les Soviets. Les deux gouvernements ne manqueront certainement pas de faire tout ce qui dépendra d'eux pour écarter les facteurs qui les ont empêchés de conclure une alliance. Et cette fois, croyons-nous, les pourparlers donneront un résultat concret.

★

C'est aussi l'impression de M. Yunus Nadi qui écrit dans le « Cümhuriyet » et la « République » :

En bref, il n'y a pas, d'après nous, de raisons sérieuses et réelles qui aient pu empêcher les négociations de Moscou d'aboutir à un résultat concret. Ce résultat a pu tout au plus intervenir par suite de certaines considérations spéciales auxquelles a donné lieu le trouble qui règne en Europe. Or ces considérations ne peuvent non seulement ne pas troubler la solide amitié turco-russe, mais même lui porter ombrage.

L'amitié sur laquelle les deux Etats voisins se sont arrêtés avec tant de clarté et de sincérité est capable de compenser aisément et avec force les regrets provoqués par l'échec des pourparlers de Moscou.

★

M. Ebuzziyazade Velić également se rejouit, dans l'*« İkdam »* de ce que l'amitié turco-soviétique n'est pas promise.

Un autre résultat important de ces pourparlers, écrit-il, c'est que nous apprenons dès à présent quelles sont les propositions et les demandes auxquelles nous pouvons nous attendre en ces temps troubles que traverse le monde. Et c'est-là un résultat important pour un gouvernement. C'est pourquoi nous considérons que la suspension des négociations de M. Saracoglu n'est pas tout à fait inutile.

UN SERIN VOLE D'HELGOLAND A TRIESTE

Trieste, 18 — Un habitant de cette ville a capturé un serin de l'espèce la plus appréciée qui portait à la patte, lié avec un fil, un petit rouleau de papier avec ces mots : *Vogelwarte-Helgoland 82. — 13 — 842*. Le vol effectué par ce serin de la mer du Nord jusqu'à l'Adriatique constitue un véritable record.

A LA BOURSE DE NEW-YORK

New-York, 18 — Les nouvelles et importantes actions de guerre sur le front occidental ont entraîné une nouvelle hausse à Wall Street, notamment su l'acier dont les titres gagnent 4 points, suivis de près par ceux des chemins de fer.

La guerre sur mer

(Suite de la 1ère page)

capé du torpillage de l'*Athenia*, M. Gustave Anderson. Il affirma avoir appris de la bouche du commandant du paquebot, le capitaine Copeland, qui était un de ses amis, que le transatlantique transportait dans ses cales une cargaison de canons dont une grande partie était destinée au Canada et d'autres devaient être employés par l'*Athenia*, pour donner la chasse aux sous-marins, lors de son voyage de retour.

LA GUERRE SOUS - MARINE DANS L'ATLANTIQUE

Oslo, 18 A.A. — Le « Norsk Telegrambyraa » communique que selon le journal « Aftenposten », les propriétaires du cargo

Lorenz Hansen de Bergen reçurent un message disant que ce bateau a coulé à mi chemin entre le Canada et l'Angleterre. L'équipage de 21 hommes fut recueilli par le vapeur norvégien *Kongsdal*.

On ignore encore si le *Lorenz Hansen* fut torpillé ou heurté une mine.

(Mais une mine, au beau milieu de l'Atlantique, est-ce vraisemblable? N.d.l.r.)

Washington, 18 A.A. — La commission

de la marine annonce que 300 naufragés britanniques du paquebot *Yorkshire*, de 10.000 tonnes et du cargo *City of Manday* de 7.000 tonnes, de la *Ligne Ellerman* furent recueillis par le paquebot américain *Independent Hall* à environ 500 milles de la côte de France.

LA BOURSE

Ankara 18 Octobre 1939

(Cours informatifs)

L. & G.

Sivas-Erzerum III 20.15

Sivas-Erzerum IV et V 20.15

CHEQUES

| | Change | Fermeture |
|-----------|-----------------|-----------|
| Londres | 1 Sterling | 524 |
| New-York | 100 Dollars | 129.60 |
| Paris | 100 Francs | 2.96875 |
| Milan | 100 Lires | 6.675 |
| Genève | 100 F. suisses | 29.3475 |
| Amsterdam | 100 Florins | 69.5425 |
| Berlin | 100 Reichsmark | |
| Bruxelles | 100 Belgas | 21.925 |
| Athènes | 100 Drachmes | 0.97 |
| Sofia | 100 Levias | 1.5975 |
| Prag | 100 Tchécoslov. | |
| Madrid | 100 Pesetas | 13.1825 |
| Varsovie | 100 Zlotis | |
| Budapest | 100 Pengos | 23.425 |
| Bucarest | 100 Leys | 0.9525 |
| Belgrade | 100 Dinars | 2.495 |
| Yokohama | 100 Yens | 30.6125 |
| Stockholm | 100 Cour. S. | 31.19 |
| Moscou | 100 Roubles | |

TERRES D'ASILE POUR LES REFUGIES POLITIQUES

Washington, 18 — Au cours d'une réunion à la Maison Blanche, M. Roosevelt a annoncé que le Haïti et les Philippines acceptent d'accueillir un certain nombre de réfugiés politiques européens.

CONTRE LES COMMUNISTES EN FRANCE

Paris, 18 — La Bourse du Travail a décidé l'exclusion de tous les éléments communistes ou sympathisants du département de la Seine.

Mouvement Maritime



LIGNES COMMERCIALES
Méditerranée Mer Noir

Départs pour

Le vapeur « Egitto » partira le 2 Nov.
Le vapeur « Egitto » partira le 16 Nov.
Le vapeur « Egitto » partira le 30 Nov.

VESTA Mercredi 25 Octobre Bourgas, Varna, Costanza, Sulina, Galatz, Braila

BOLSENA 26 Octobre Burgas, Varna, Constanza

CAPIDOLIO 19 Octobre Piree, Naples, Marseille, Gênes

FUNICIA 2 Novembre Piree, Naples, Marseille, Gênes

BOSFORO 26 Octobre Cavalla, Salonique, Volos, Irée, Patras, Brindisi, Ancône, Venise, Trieste

ASSIRIA 24 Octobre Salonique, Izmir, Piree, Venise, Trieste

BOLSENA 3 Novembre Trieste

Départs pour l'Amérique du Nord

D parts pour le Brésil —

Plata

NEPTUNIA de Trieste 19 Novembre

— Naples 21
— Gênes 23
— Barcelone 24

SATURNIA de Trieste 1 Novembre

— Patras 3
— Naples 4
— Gênes 6
— Lisbonne 9

Pr. MARIA de Trieste 2 Décembre

— Naples 5

OCEANIA de Trieste 19 Décembre

— Naples 12
— Gênes 14
— Barcelone 15

SAVOIA de Gênes 14 Novembre

— Naples 15

VULCANIA de Gênes 24 Novembre

— Naples 25
— Lisbonne 28

REX de Gênes 3 Décembre

— Naples 4

SATURNIA de Trieste 6 Décembre

— Patras 8
— Naples 9
— Gênes 11
— Lisbonne 14

SAVOIA de Gênes 14 Décembre

— Naples 15

Départs pour les îles océaniques — Le Mexique

ARSA de Gênes 15 Novembre

— Livourne 16
— Marseille 18

Pour l'Amérique Centrale et le Sud Pacifique

M/S ORAZIO dép. de Gênes 31 Oct.

— Barcelone 2 Nov.
— Las Palmas 6 Nov.

M/S VIRGILIO dép. de Gênes 2 Déc.

— Barcelone 4 Déc.
— Las Palmas 8 Déc.

Facilites de voyage sur les Chem. de Fer de l'Etat Italien

Sarap 1st class 1.17.111 Munitone, Gataca

Téléphone 44877-8-9, Aux bureaux de Voyages Natta Tel. 44914 6014, W. Lts

— Voici l'autorisation. Maintenant, si, te comédie qu'elle se donnait à soi-même, était sa seule distraction.

— Alors, moins-que-rien, ça ne te suffit pas d'avoir dégoûté ta famille ? Il faut encore que tu essaies d'ameuter le quartier. Si c'est pour que tes parents

— « Ecoute, c'est idiot... mais ça devient une idée fixe... je voudrais voir cette espèce de foire aux gosses... à Saint-Loup... » Il est parti d'un grand rire — d'un grand rire qui sonnait, tout de même, un peu faux. « C'est cette vieille tante qui t'a fourré cela en tête ? Il a haussé les épaules et s'est remis à lire. Toutefois, j'avais l'impression que l'idée lui déplaisait pas autant que je l'avais

— « Ecoute, c'est idiot... mais ça devient une idée fixe... je voudrais voir cette espèce de foire aux gosses... à Saint-Loup... » Il est parti